

# Amica

**KGC15630R / VD 1442 AR**  
**KGC15631R / VD 1442 AI**  
**KGC15634S / VD 1442 AB**  
**KGC15635B / VD 1442 AM**  
**KGC15632T / VD1442AL**  
**KGC15633Y / VD 1442 AY**  
**KGC15636P / VD 1442 AP**

|           |                               |            |
|-----------|-------------------------------|------------|
| <b>DE</b> | <b>GEBRAUCHSANWEISUNG</b>     | <b>8</b>   |
| <b>EN</b> | <b>INSTRUCTION MANUAL</b>     | <b>20</b>  |
| <b>CZ</b> | <b>NÁVOD K OBSLUZE</b>        | <b>32</b>  |
| <b>SK</b> | <b>NÁVOD NA OBSLUHU</b>       | <b>44</b>  |
| <b>FR</b> | <b>NOTICE D'UTILISATION</b>   | <b>56</b>  |
| <b>NL</b> | <b>GEBRUIKSAANWIJZING</b>     | <b>68</b>  |
| <b>HR</b> | <b>UPUTE ZA UPORABU</b>       | <b>80</b>  |
| <b>SL</b> | <b>NAVODILO ZA UPORABO</b>    | <b>92</b>  |
| <b>ES</b> | <b>MANUAL DE USO</b>          | <b>104</b> |
| <b>PL</b> | <b>INSTRUKCJA OBSŁUGI</b>     | <b>116</b> |
| <b>PT</b> | <b>MANUAL DE INSTRUÇÕES</b>   | <b>128</b> |
| <b>BG</b> | <b>ИНСТРУКЦИЯ ЗА УПОТРЕБА</b> | <b>140</b> |

|  |    |
|--|----|
| <b>DE</b>  |    |
| SICHERHEITSHINWEISE  | 9  |
| INBETRIEBNAHME UND BETRIEBSBEDINGUNGEN DES GERÄTES         | 12 |
| BEDIENUNG UND FUNKTIONEN                                   | 13 |
| ENERGIESPARENDE NUTZUNG DES KÜHLSCHRANKS                   | 15 |
| ABTAUEN, REINIGEN UND PFLEGEN                              | 16 |
| LOKALISIERUNG VON STÖRUNGEN                                | 17 |
| UMWELTSCHUTZ   | 18 |
| KLIMAKLASSE  | 18 |
| GARANTIE   | 19 |
| <br>   |    |
| <b>EN</b>  |    |
| GUIDELINES CONCERNING THE SAFETY OF USE                    | 21 |
| INSTALLATION AND OPERATING CONDITIONS OF THE APPLIANCE     | 24 |
| OPERATION AND FUNCTIONS                                    | 25 |
| USING THE REFRIGERATOR EFFICIENTLY                         | 27 |
| DEFROSTING, WASHING AND MAINTENANCE                        | 28 |
| TROUBLE-SHOOTING   | 29 |
| ENVIRONMENTAL PROTECTION                                   | 30 |
| CLIMATE RANGE  | 30 |
| WARRANTY AND AFTER-SALE SERVICES                           | 31 |
| <br>   |    |
| <b>CZ</b>  |    |
| POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ                   | 33 |
| INSTALACE A PROVOZNI PODMÍNKY SPOTŘEBIČE                   | 36 |
| OBSLUHA A FUNKCE   | 37 |
| JAK EKONOMICKY POUŽÍVAT CHLADNIČKU                         | 39 |
| ODMRAŽOVÁNÍ, MYTÍ A ÚDRŽBA                                 | 40 |
| URČOVÁNÍ ZÁVAD   | 41 |
| OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ                                | 42 |
| KLIMATICKÁ TRÍDA   | 42 |
| ZÁRUKA   | 43 |
| <br>   |    |
| <b>SK</b>  |    |
| DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY                               | 45 |
| INŠTALÁCIA A PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY SPOTREBIČA              | 48 |
| OBSLUHA A FUNKCIE  | 49 |
| AKO EKONOMICKY POUŽÍVAŤ CHLADNIČKU                         | 51 |
| ODMRAŽOVANIE, UMYVANIE A ÚDRŽBA                            | 52 |
| LOKALIZÁCIA ZÁVAD  | 53 |
| OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA                               | 54 |
| KLIMATICKÁ TRIEDA  | 54 |
| ZÁRUKA   | 55 |
| <br>   |    |
| <b>FR</b>  |    |
| CONSIGNES DE SECURITÉ D'UTILISATION                        | 57 |
| INSTALLATION ET CONDITIONS DE FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL | 60 |
| SERVICE D'ENTRETIEN ET FONCTIONS                           | 61 |
| COMMENT EXPLOITER LE REFRIGERATEUR DE FAÇON ECONOMIQUE?    | 63 |
| DÉGIVRAGE, LAVAGE ET CONSERVATION                          | 64 |
| LOCALISATION DES PANNES                                    | 65 |
| ROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT                               | 66 |
| CLASSE CLIMATIQUE  | 66 |
| GARANTIE, SERVICE APRÈS-VENTE                              | 67 |
| <br>   |    |
| <b>NL</b>  |    |
| AANWIJZINGEN BETREFFENDE VEILIGHEID VAN GEBRUIK            | 69 |
| IINSTALLATIE EN WERKOMSTANDIGHEDEN VAN HET APPARAAT        | 72 |
| BEDIENING EN FUNCTIES                                      | 73 |
| HOE KAN DE KOELKAST ECONOMISCH GEBRUIKT WORDEN?            | 75 |
| ONTDOOIEN, WASSEN EN ONDERHOUD                             | 76 |
| STORINGEN VINDEN EN VERHELPEN                              | 77 |
| MILIEUBESCHERMING  | 78 |
| KLIMAATKLASSE  | 78 |
| GARANTIE, SERVICE  | 79 |
| <br>   |    |
| <b>HR</b>  |    |
| VAŽNE SIGURNOSNE INFORMACIJE                               | 81 |
| INSTALACIJA I UVJETI RADA UREDAJA                          | 84 |
| UPORABA I FUNKCIJE   | 85 |
| EKONOMIČNA UPORABA HLADNJAKA                               | 87 |
| ODLEĐIVANJE, PRANJE I ODRŽAVANJE                           | 88 |
| RJEŠAVANJE PROBLEMA  | 89 |
| ZAŠTITA OKOLIŠA  | 90 |
| KLIMATSKI RAZRED   | 90 |
| JAMSTVO, POSLIJEPRODAJNE AKTIVNOSTI                        | 91 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <b>SL</b>                             |     |
| POMEMBNE VARNOSTNE NASTAVITVE         | 93  |
| MONTAŽA IN POGOJI DELOVANJA NAPRAVE   | 96  |
| UPORABA IN FUNKCIJE                   | 97  |
| KAKO HLADILNIK UPORABLJAMO EKONOMIČNO | 99  |
| ODMRZOVANJE, ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE  | 100 |
| ZAZNAVA OKVARE                        | 101 |
| VAROVANJE OKOLJA                      | 102 |
| KLIMATSKI RAZRED                      | 102 |
| GARANCIJA, POPRODAJNE STORITVE        | 103 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>ES</b>  |     |
| IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD           | 105 |
| INSTALACIÓN Y CONDICIONES DE TRABAJO DEL APARATO | 108 |
| USO Y FUNCIONES                                  | 109 |
| EL USO MAS EFICIENTE                             | 111 |
| DESCONGELACIÓN, LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO         | 112 |
| LOCALIZACIÓN DE ANOMALIAS                        | 113 |
| AHORRO Y MEDIO AMBIENTE                          | 114 |
| CLASE CLIMÁTICA                                  | 114 |
| GARANTÍA, ATENCIÓN DE POST VENTA                 | 115 |

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| <b>PL</b>                             |     |
| WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA       | 117 |
| INSTALACJA I WARUNKI PRACY URZĄDZENIA | 120 |
| OBŚLUGA I FUNKCJE                     | 121 |
| JAK EKONOMICZNIE UŻYTKOWAĆ LODÓWKĘ    | 123 |
| ODSZRANIANIE, MYCIE I KONSERWACJA     | 124 |
| LOKALIZACJA USTEREK                   | 125 |
| OCHRONA ŚRODOWISKA                    | 126 |
| KLASA KLIMATYCZNA                     | 126 |
| GWARANCJA, OBSŁUGA POSPRZEDAŻNA       | 127 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>PT</b>   |     |
| INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA                 | 129 |
| INSTALAÇÃO E CONDIÇÕES DE FUNCIONAMENTO DO APARELHO | 132 |
| UTILIZAÇÃO E FUNÇÕES                                | 133 |
| COMO UTILIZAR ECONOMICAMENTE O FRIGORÍFICO          | 135 |
| DEGEL, LAVAGEM E MANUTENÇÃO                         | 136 |
| LOCALIZAÇÃO DOS DEFEITOS                            | 137 |
| PROTECÇÃO DO MEIO AMBIENTE                          | 138 |
| CLASSE CLIMÁTICA                                    | 138 |
| GARANTIA, SERVIÇO PÓS-VENDA                         | 139 |

|   |     |
|---|-----|
| <b>BG</b>                                       |     |
| УКАЗАНИЯ ОТНОСНО БЕЗОПАСНОСТТА НА УПОТРЕБАТА    | 141 |
| ИНСТАЛИРАНЕ И УСЛОВИЯ ЗА РАБОТА НА СЪОРЪЖЕНИЕТО | 144 |
| ОБСЛУЖВАНЕ И ФУНКЦИОНАЛНОСТ                     | 145 |
| КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ ХЛАДИЛНИКА ИКОНОМИЧНО?        | 147 |
| ОТСТРАНЯВАНЕ НА ЛЕД, МИЕНЕ И ПОДРЪЖКА           | 148 |
| НАМИРАНЕ НА ДЕФЕКТИ                             | 149 |
| ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА                      | 150 |
| КЛАС КЛИМАТИЧЕН                                 | 150 |
| ГАРАНЦИЯ  | 151 |

# Obsah je uzamčen

**Dokončete, prosím, proces objednávky.**

**Následně budete mít přístup k celému dokumentu.**



**Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:**

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

*\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!